

Programm | Programma



10 Jahre Vinschger Bahn

Fachtagung
Regionalbahnen: Motor für Wirtschaft, Tourismus und Gesellschaft

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Wiedereröffnung der Vinschger Bahn am 05.05.2005 hat landesweit eine neue Begeisterung für die Eisenbahn entfacht. Heute sind die lokalen Zugverbindungen das Rückgrat eines dicht geknüpften öffentlichen Verkehrsnetzes und vielerorts wächst der Wunsch, alte Bahntrassen wieder instand zu setzen und die Mobilität vermehrt „auf Schiene“ zu bringen.

Die Bedeutung der Regionalbahnen für unsere Gesellschaft, für Wirtschaft und für die Lebensqualität, deren Potenzial für eine nachhaltige Mobilität und damit verbundene Zukunftsperspektiven stehen im Mittelpunkt einer Expertentagung, die anlässlich des 10-Jahres-Jubiläums der Vinschger Bahn von der **STA - Südtiroler Transportstrukturen AG** in Zusammenarbeit mit der SAD-Nahverkehr AG und dem Mobilitätsstressort des Landes organisiert wird.

Schön, dass Sie gekommen sind.



Martin Ausserdorfer
Präsident | Presidente

Il Treno della Val Venosta compie 10 anni

Convegno
Treni regionali: motore per lo sviluppo economico, per il turismo e la società

Gentili Signore, egregi Signori,

La riapertura della linea ferroviaria in Val Venosta il 5 maggio del 2005 ha acceso un entusiasmo per la ferrovia in tutta la provincia. Oggi, i treni locali sono la spina dorsale di una fitta rete di trasporto pubblico e in molti luoghi si registra un crescente desiderio di rimettere in sesto le vecchie linee ferroviarie e di trasferire maggiore mobilità "su binari".

L'importanza dei treni regionali per la nostra società, l'economia e la qualità della vita, il potenziale della mobilità sostenibile e le prospettive sul futuro correlate, saranno l'argomento principale del convegno organizzato da **STA - Structure Trasporto Alto Adige S.p.A.** in collaborazione con SAD - Trasporto locale S.p.A. e la Ripartizione Mobilità della Provincia, in occasione del 10° anniversario del Treno della Val Venosta.

Siamo lieti della Vostra presenza.



Joachim Degaco
Generaldirektor | Direttore Generale

Programm

Programma

9:30 **Einlass**

9:30 **Apertura porte**

10:00 **Begrüßung**

10:00 **Saluto**

Arno Kompatscher
Landeshauptmann
Thomas Widmann
Präsident des Südtiroler Landtags
Paolo Emilio Signorini
Ressortleiter im Transportministerium

Arno Kompatscher
Presidente della Giunta Provinciale
Thomas Widmann
Presidente del Consiglio Provinciale
Paolo Emilio Signorini
Capo Dipartimento Ministero dei Trasporti

10:30 **Impulserferate**

10:30 **Relazioni**

Joachim Degaco, STA-Direktor:
„10 Jahre Vinschger Bahn – Rückblick und Ausblick“
Stefano Curnelli, Verkehrsplaner und ehem. Dozent Universität Venedig: „OPNV: Planung und Projektilierung im Dienst des Territoriums“
Gabri Tröger Weiss, Professorin TU Kaiserslautern: „Neue Ansätze der Daseinsvorsorge unter besonderer Berücksichtigung des öffentlichen Personennahverkehrs“

Joachim Degaco, Direttore STA:
„10 anni ferrovia Val Venosta – retrospettiva e futuro“
Stefano Curnelli, già Docente all'Università di Venezia, esperto programmazione mobilità: „TPL: pianificazione e progettazione al servizio del territorio“
Gabri Tröger Weiss, Professoressa Università Technica Kaiserslautern: „Nuovi approcci nel servizio pubblico, con particolare importanza del TPL per economia e società“

11:15 **Podiumsdiskussion**

11:15 **Tavola Rotonda**

Arno Kompatscher
Landeshauptmann
Maurizio Gentile
Geschäftsführer RFI
Christopher Peatroner
SAD-Präsident
Gunter Mackinger
Langjähriger Eisenbahnmanager (A)
Günther Burger
Abteilungsleiter Mobilität
Moderator:
Martin Ausserdorfer STA-Präsident

Arno Kompatscher
Presidente della Giunta
Maurizio Gentile
Amministratore Delegato RFI
Christopher Peatroner
Presidente SAD
Gunter Mackinger
Esperto ferrovie locali (A)
Günther Burger
Direttore Ripartizione Mobilità
Moderatore:
Martin Ausserdorfer Presidente STA

12:15 **Rahmenabkommen Land-RFI 2015-2025**

12:15 **Accordo Quadro Provincia-RFI 2015-2025**

Unterzeichnung des Rahmenabkommens zwischen Land und RFI für den Zeitraum 2015 bis 2025 mit den strategischen Projekten Riggertal-Schleife, Ausbau Bozen-Meran und Virgl-Tunnel

Firma dell'accordo quadro tra Provincia Autonoma di Bolzano ed RFI per il periodo 2015-2025, compresi i progetti strategici Variante di Riga, potenziamento Bolzano-Merano e galleria del Virgolo

12:30 **Abschluss und Umtrunk**

12:30 **Chiusura e rinfresco**